

BOLETÍN DEL GRUPO DE ACCIÓN SANITARIA

BROTE DE CÓLERA EN HAITÍ – MIÉRCOLES 8 DE DICIEMBRE DEL 2010 – N.º 8

Panorama de la situación

Junto con el Grupo de Acción Sanitaria y el Ministerio de Salud Pública y Población (MSPP), la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) está encabezando un proceso de verificación del sistema de información geográfica (SIG) y la capacidad básica de los Centros de Tratamiento del Cólera (CTC) y las Unidades de Tratamiento del Cólera (UTC). Se hará un mapa con la ubicación de todos los CTC y las UTC de Puerto Príncipe y Léogâne a más tardar para el 12 de diciembre. La iniciativa



continuará hasta que concluya esta tarea en todos los departamentos. De esta forma se elaborarán mapas fiables para los colaboradores del MSPP y el Grupo de Acción Sanitaria, así como mapas locales para distribuir a los Puntos de Rehidratación Oral (PRO), los proveedores de servicios de transporte de pacientes y los establecimientos de salud.

Tras el anuncio de los resultados de las elecciones presidenciales el 7 de diciembre se produjeron disturbios y manifestaciones en diversos lugares de Puerto Príncipe y en otras regiones del país. En consecuencia, se han suspendido temporalmente las actividades humanitarias de la OMS/OPS hasta que la situación se estabilice.



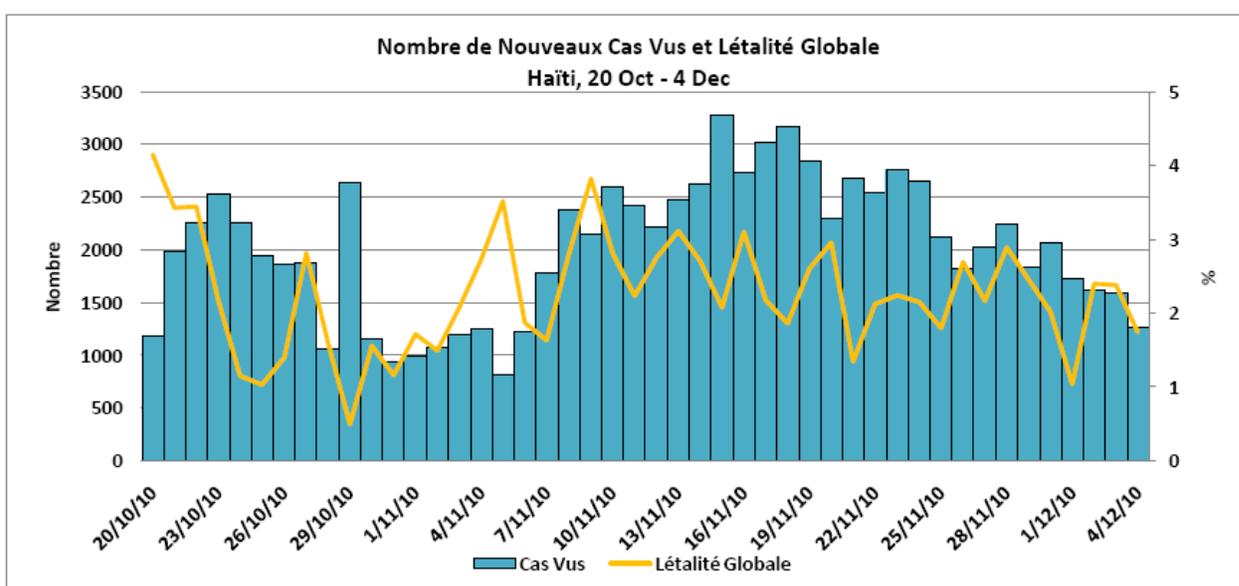
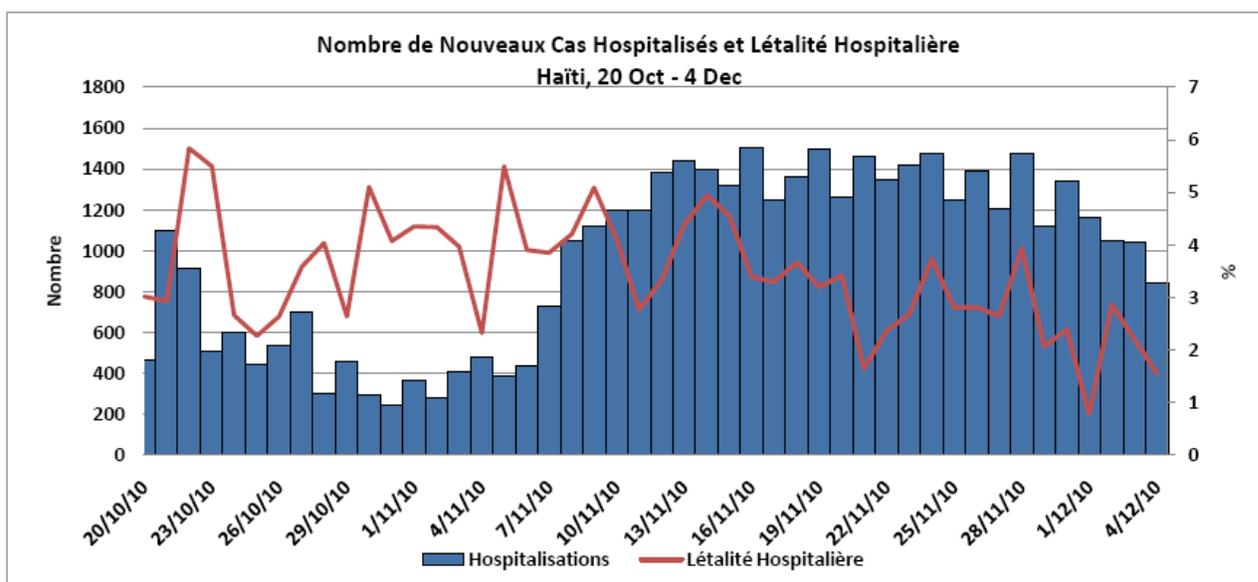
El Ministerio de Salud Pública y Población (MSPP) y la Organización Panamericana de la Salud, Oficina Regional de la OMS para las Américas, están a cargo de la coordinación del Grupo de Acción Sanitaria. **Contactos del MSPP:** Dr. Claude Surena; Dr. Jean Hugues Henrys; **Contactos de la OPS/OMS:** Dra. Dana van Alphen, Saran Koly; +(509) 3933-6875.

Se solicita a los colaboradores del Grupo de Acción Sanitaria que envíen contribuciones con información acerca de las necesidades y actividades, al igual que cualquier corrección que pudieran tener, por correo electrónico a hai.clustersante@paho.org (asunto: *Health Cluster Bulletin*). Para información útil sobre reuniones, recomendaciones, los CTC, las UTC y la ubicación de los establecimientos de salud, consulte el sitio <http://haiti.humanitarianresponse.info>.

Características epidemiológicas

El 7 de diciembre, el MSPP informó que el número acumulativo de consultas hospitalarias y defunciones debidas al cólera, al 4 de diciembre, era 93.222 y 2.120, respectivamente, con una tasa de letalidad general de 2,3%. De estos pacientes, 44.157 fueron hospitalizados debido al cólera y 1.459 murieron en el hospital, con una tasa de letalidad de 3,3%.

Para Puerto Príncipe, el número acumulativo de consultas hospitalarias y defunciones debidas al cólera fue 12.592 y 186 respectivamente. De estos pacientes, 4.459 fueron hospitalizados. La tasa de letalidad hospitalaria correspondiente a Puerto Príncipe es de 1,5%, en tanto que la tasa de letalidad correspondiente a los servicios de salud es de 4,0%. Los informes diarios del MSPP están disponibles en <http://www.mspp.gouv.ht/site/downloads/>.



Actividades de respuesta en cada departamento

ARTIBONITA

Al 7 de diciembre, en el Hospital Albert Schweitzer se había tratado a 1.300 pacientes con cólera. Actualmente están ingresando entre 25 y 35 pacientes por día, cifra que está disminuyendo gradualmente. En Barbe y en las montañas altas que están arriba de Verrettes hay actualmente un número particularmente grande de casos. El Hospital Albert Schweitzer, Médicos sin Fronteras (MSF) y las unidades comunitarias de salud de Petite Rivière, Verrettes y Lachapelle están colaborando para acelerar el acceso al tratamientos y la capacitación sobre el agua y el saneamiento en esa área. Se están enviando equipos a las zonas de donde provienen grupos de pacientes de cólera para ayudar a construir letrinas (entre 150 y 200 en totales planificadas) y filtros de agua (100 en total planificados). Se están distribuyendo SRO (estuches de 50 y 100 sobres cada uno) a agentes de salud y voluntarios de la comunidad, pero las cantidades no son suficientes para todos los voluntarios. Algunos sobres se distribuyen en las clases de alfabetismo y otras funciones normales.

El Hospital Albert Schweitzer distribuyó los manuales de capacitación proporcionados por los Centros para el Control de Enfermedades, de Estados Unidos, y organizó cursos de actualización sobre el cólera para sus agentes de salud. También se han iniciado sesiones de actualización para 200 voluntarios de la comunidad que trabajan con el hospital. Otros 600 voluntarios necesitarán esta capacitación. Con el cloro en polvo en el terreno, el Hospital Albert Schweitzer ha preparado 250 recipientes pequeños rotulados para que los agentes usen y repartan después de dar instrucciones sobre su uso. El cloro en polvo se utiliza ampliamente y está disponible en mercados locales, mientras que en el Hospital Albert Schweitzer y en los mercados todavía no hay Aquatab, de manera que se está enseñando a los residentes de los distritos a usar el cloro en polvo. Si el proceso electoral y las fiestas no demoran el despacho de los suministros de Aquatab que se encuentran actualmente en la aduana, el Hospital Albert Schweitzer los distribuirá también a los voluntarios.

La Cruz Roja Española sigue trabajando en Artibonita, Puerto Príncipe, Léogâne y Jacmel, y apoya al CTC administrado por la brigada cubana en Artibonita.

En L'Estère, distrito de Gonaïves, la Cruz Roja Española y la planta de agua de la Cruz Roja Haitiana proporcionan agua potable a los CTC. Se han entregado alrededor de 135.000 litros de agua a los pacientes de los CTC, a las familias y al personal, así como unos 500 baldes y folletos sobre el cólera a los CTC. La Cruz Roja Española también ayudó a las familias de L'Estère, proporcionándoles ocho letrinas y materiales de desinfección. Además, entregó rociadores, materiales de protección y baldes a dos CTC administrados por Médicos Sin Fronteras: los de Marchand Dessalines y Saint Marc. Además, en estas dos zonas se efectuó la desinfección de 2.535 viviendas (en 1.742 de las cuales se habían producido casos de cólera), se concientizó a 21.103 personas sobre asuntos relacionados con el cólera (transmisión, prevención y tratamiento temprano), se distribuyeron 72.420 Aquatab y se enseñó a 1.186 personas a lavarse las manos correctamente.

CARE ha comenzado a distribuir estuches para higiene en el alto Artibonita (en las comunidades de Anse Rouge, Gonaïves y Ennery) y en el departamento del Noroeste (Puerto de Paz). Se han distribuido 941 estuches (837 a nivel de la comunidad, 88 a personas infectadas por el

VIH y 16 a familias receptoras). Cada estuche contiene dos jabones, tres paquetes de SRO y Aquatab para 50 galones de agua.

OESTE

En Puerto Príncipe, la Cruz Roja Española monitoreó 21 campamentos de DESPLAZADOS INTERNOS a fin de velar por la cloración de los tanques y vejigones. La Cruz Roja continúa apoyando al CTC de Bicentenaire, suministrándole agua diariamente (25.000 litros) transportada en camiones cisterna, así como materiales para garantizar la salubridad del agua (5.000 litros, seis tanques flexibles y fuentes públicas) en vista del aumento del número de camas en los CTC (300 camas).

La Cruz Roja Noruega presta servicios de transporte a los pacientes de cólera. Sigue apoyando a los establecimientos de tratamiento del cólera de Petit-Goâve, en cooperación con Médicos del Mundo (Suiza), Oxfam Intermón y Terre des Hommes, y ha proporcionado servicios de logística, contratación de personal y capacitación. Además, entregó un estuche para el tratamiento del cólera al CTC de Grand-Goâve. También hay voluntarios de la Cruz Roja en el hospital a fin de remitir a presuntos pacientes de cólera al CTC correcto, promover la higiene y distribuir folletos sobre el cólera. La Cruz Roja Noruega patrocinó actividades de promoción de la higiene que abarcaron a 15.765 personas en la zona de Petit-Goâve.

Los voluntarios de la Cruz Roja Haitiana que han recibido capacitación de la Cruz Roja Noruega están yendo a domicilio para suministrar información en cuatro campamentos. Los voluntarios también imparten capacitación en 20 escuelas, en estrecha colaboración con el sistema de protección civil de Petit-Goâve.

En Léogâne, la Cruz Roja de los Países Bajos, junto con la Cruz Roja Haitiana, capacitó a 68 voluntarios sobre el cólera y la educación sanitaria. La Cruz Roja Haitiana, junto con la Cruz Roja de los Países Bajos y la Cruz Roja Canadiense, va a ofrecer sesiones de promoción de la higiene y a distribuir artículos no alimentarios (bidones, tabletas de cloro, jabones y volantes) a 10.000 hogares.

La Cruz Roja Alemana administra un CTC en Arcahaie (que abarca a unos 140.000 habitantes). También apoya las actividades del MSPP en la comuna de Carrefour (población: 500.000), entre ellas el manejo de datos epidemiológicos, y patrocina un equipo móvil de promoción de la salud que difunde mensajes de prevención en Carrefour y Arcahaie. La Cruz Roja Alemana continuará sus actividades de respuesta al cólera durante un período de seis meses, con la posibilidad de prorrogarlas y ampliarlas según las necesidades. Hasta ahora, ha fortalecido la capacidad de los voluntarios de la Cruz Roja Haitiana para llevar a cabo actividades comunitarias en localidades alejadas del departamento de Grand Anse (población: 400.000), Nippes (población: 290.000) y Léogâne (población: 15.000).

La Cruz Roja Canadiense está desplegando una Unidad de Respuesta de Urgencia para apoyar al CTC de 100 camas de la Cruz Roja en Carrefour (Puerto Príncipe) a fin de trabajar junto con las Sociedades de la Cruz Roja de Japón y de España. Se prevé que el Centro se inaugurará el 11 de diciembre, con 40 camas. La Federación Internacional está coordinando este despliegue y proporcionando apoyo técnico y logístico. La Cruz Roja Canadiense también participa en actividades relacionadas con el cólera en las regiones de Léogâne y Jacmel.

PROMESS

Al 5 de diciembre:

Trabajo de PROMESS con el lactato de Ringer de 1 litro:

- Total distribuido desde el 21 de octubre al 4 de diciembre: Ringer de 1 litro: 252.040; Ringer de 500 ml: 5.400; SRO: 393.200.
- Reservas en PROMESS: **144.261 envases de lactato de Ringer de 1 litro**
- SRO en PROMESS: **760.800**

En trámite: alrededor de **405.000** envases de lactato de Ringer. Detalles:

150.000 llegarán el 15 de diciembre procedentes de Brasil (todavía no se ha confirmado)

55.000 llegarán a más tardar el 10 de diciembre procedentes de la República Dominicana

200.000 llegarán el 10 de enero (Baxter de Columbia)

P.D.: Reservas actuales de SRO en PROMESS: **760.800**

Capacitación y promoción de la salud

Veintidós miembros del personal sanitario tomaron dos cursos de formación de instructores sobre el cólera y el funcionamiento de los PRO y ya han capacitado a 79 residentes de los campamentos de Tabarre, Croix-des-Bouquet y Cité Soleil sobre el tratamiento de primera línea para personas con síntomas de cólera. También aprendieron a remitir casos a las UTC y los CTC y a realizar visitas a domicilio. Actualmente funcionan PRO con el apoyo de la OIM en Croix-des-Bouquet y Cité Soleil. La unidad WASH ha proporcionado capacitación a 27 miembros del personal psicosocial sobre promoción de la higiene y la forma de abordar las ideas erróneas acerca de la transmisión del cólera en las comunidades. Los cinco equipos psicosociales siguen incorporando estrategias que abordan los temores y el pánico de los residentes en los 17 sitios para desplazados internos donde trabajan. El equipo continúa abordando el estigma de las personas infectadas o que se sospecha que están infectadas mediante el envío de mensajes de texto a las comunidades, los grupos de apoyo y las sesiones de orientación.

500 personas siguen trabajando en todo el bajo Artibonita para difundir mensajes sobre higiene, saneamiento y tratamiento del cólera. Aproximadamente 127.000 personas han recibido esta información de forma directa. Cincuenta personas participan en las actividades de saneamiento para velar por un ambiente limpio en los lugares donde se atiende a los pacientes. También se están suministrando artículos de limpieza y equipo de protección para apoyar y proteger a estos trabajadores.

La unidad WASH de la OIM y los asesores sobre movilización comunitaria capacitados sobre el cólera han estado suministrando información esencial sobre prevención y tratamiento del cólera tienda por tienda en los campamentos señalados como vulnerables por los equipos de la OIM de Operaciones de Manejo de Campamentos. Los equipos hicieron entrevistas y grupos de discusión con los comités de campamento, así como la población de las áreas circundantes, y distribuyeron folletos sobre el cólera y el último número de la revista "Chimen Lakay", también sobre el cólera. Entre los temas abordados se encuentran la definición del cólera, la prevención de la transmisión, el tratamiento, la preparación del suero y la difusión de números de urgencia.

En el departamento del Sudeste, Plan Haií organizó una sesión de concientización sobre el cólera para cocineros, amas de casa y personas que manipulan alimentos. Se hizo hincapié en su deber de tomar medidas de higiene antes y después de preparar alimentos y durante su preparación; por ejemplo, cómo colocar productos en el refrigerador y no mezclar la preparación de carne cruda con verduras y frutas crudas. Una higiene básica rigurosa es el arma más potente en la lucha contra el cólera. Se dio a cada participante una hoja con el mensaje aprobado por el Ministerio de Salud. En Bainet Fer y Cote se ofreció capacitación como parte de la concientización sobre el cólera y la movilización comunitaria en el contexto de la prevención a fin de reducir la propagación del cólera.

La Cruz Roja está ampliando la escala de sus actividades contra el cólera a fin de abarcar un área geográfica mayor usando como plataforma el proyecto actual de intensificación de los preparativos para casos de desastre. Cientos de voluntarios de divisiones de la Sociedad de la Cruz Roja de Haií están recibiendo capacitación sobre la promoción de la higiene y están participando en actividades de concientización sobre la prevención del cólera en escuelas, áreas comunales y mercados en todo el país. La Cruz Roja ha puesto en marcha actividades de prevención en el departamento del Nordeste. Los 18 voluntarios del programa Malaria/PHAST de la Cruz Roja Estadounidense y dos supervisores de actividades de promoción organizaron sesiones educativas sobre la prevención del cólera en nueve escuelas de Trou de Nord (Royaume des petits, Nacional de Niñas, Nacional de Niños, Nacional Mixta, Universidad Evangélica de Haií, Universidad Sacre-Couer, Universidad St. Luc, Universidad Jean-Jacques Rousseau y Universidad St. Vincent), que llegaron a 2.863 estudiantes (1.929 niñas y 934 niños) por medio de mensajes de texto. La semana próxima, este equipo continuará con las sesiones escolares de información sobre prevención del cólera en Caracol y Ste. Suzanne y comenzará a difundir mensajes de texto sobre el cólera por medio de camiones con altavoces en los municipios de Trou de Nord, Ste. Suzanne y Fort Liberté.

CARE ha capacitado a personal adicional y a voluntarios adicionales sobre el cólera: 308 trabajadores de salud, voluntarios y agentes de la comunidad han recibido capacitación en el Noroeste/Artibonita (198 personas, incluidas 72 mujeres) y Nippes (110 personas, incluidas 55 mujeres) sobre prevención del cólera. Asimismo, se ha iniciado la capacitación de sensibilizadores comunitarios (trabajadores diarios remunerados), que ayudarán a ampliar la difusión de mensajes en Carrefour y Léogâne. Se está capacitando a 60 sensibilizadores en esos campamentos.

Desde el 22 de noviembre se ha llegado a más personas con las actividades de sensibilización de CARE en todos los departamentos donde CARE está trabajando: el alto Artibonita, el Noroeste, Léogâne y Carrefour, Grande-Anse y Nippes.

En los campamentos de desplazados internos de Carrefour y Léogâne, CARE comenzó a distribuir folletos y camisetas con mensajes sobre el cólera aprobados por el MSPP, al mismo tiempo que continúa la labor de divulgación por medio de reuniones de sensibilización con clubes de madres y niños, sesiones públicas y visitas a domicilio. Durante los últimos 10 días se ha contactado a 2.009 personas de esa manera en los campamentos de desplazados internos.

En total, CARE ha llegado a casi 250.000 personas con actividades de sensibilización sobre el cólera desde el inicio de nuestra respuesta frente al cólera. Eso incluye a 100.000 personas en el Noroeste, 46.000 en Artibonita, casi 60.000 en Grande Anse y 33.000 en Nippes. CARE sigue difundiendo los 12 mensajes clave aprobados por el MSPP por 33 emisoras de radio en Grande Anse, Nippes, el Noroeste y Artibonita.

REFERENCIAS

- Sitio web del [Grupo de acción sanitaria](#).
- [Ministerio de Salud Pública y Población](#).
- [Organización Panamericana de la Salud](#) (OPS/OMS).
- [Atlas interactivo](#) (OPS/OMS).